



William Kentridge

GUIDE DE VISITE EN FAMILLE



**UN POÈME
QUI N'EST PAS
LE NÔTRE**

DE *William Kentridge*



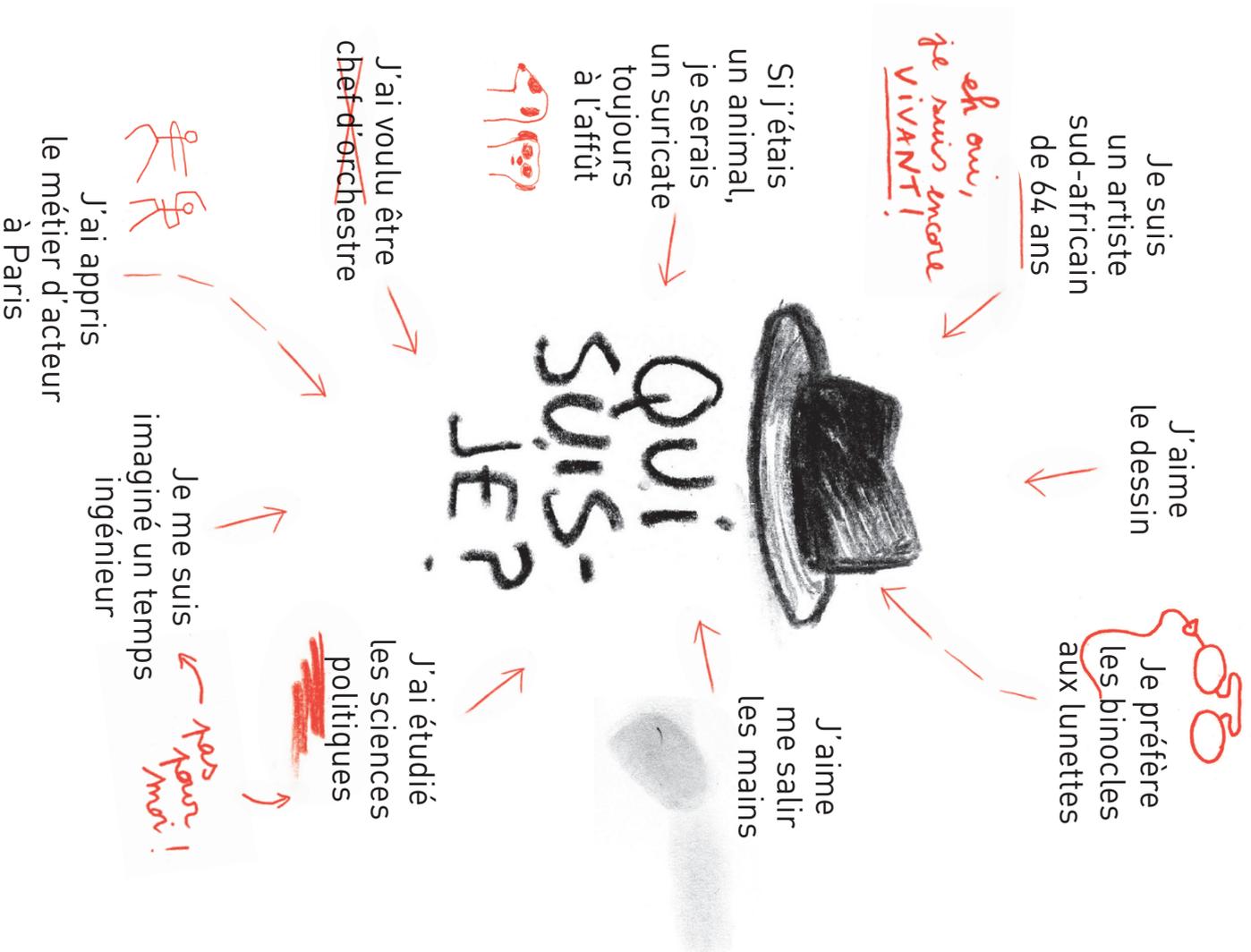
Tu vas sans doute découvrir
mes œuvres pour la première fois.

Laisse-toi guider par tes émotions.
Laisse-toi porter par les **SONS**,
les **images**, les formes,
les **couleurs**.

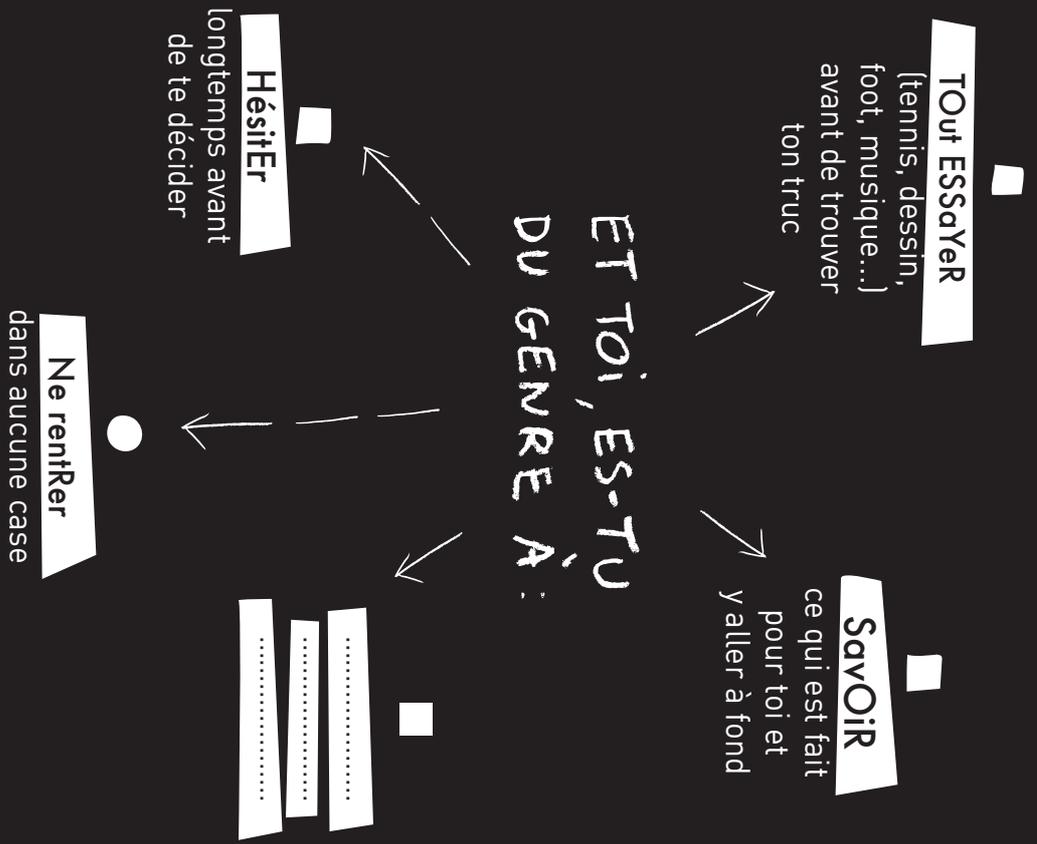
L'univers que je te propose
est peuplé d'images poétiques,
magiques, burlesques et parfois
étranges !

Es-tu prêt.e à me suivre ?





Comme tu peux le voir, j'ai essayé beaucoup de choses avant de trouver ma voie : devenir **ARTISTE**.



SOPHIATOWN

Entre dans ce décor de théâtre et promène-toi parmi ces dessins qui semblent tout droit sortis d'une BD.

Chut, écoute ! Entends-tu la musique, les chants, les cris et les bruits de la ville ?

eh oui, on peut écouter une œuvre !

Cette ville, c'est Sophiatown ! Enfin, il s'agit plutôt d'un quartier de Johannesburg. Dans ce quartier multiculturel et très vivant, on pouvait entendre du jazz, croiser des artistes, s'habiller à la dernière mode, danser et faire la fête... Mais pendant l'Apartheid, le quartier de Sophiatown a été rasé et ses habitants ont été expulsés.



Imagine ce que disent ces personnages



AFRIQUE DU SUD

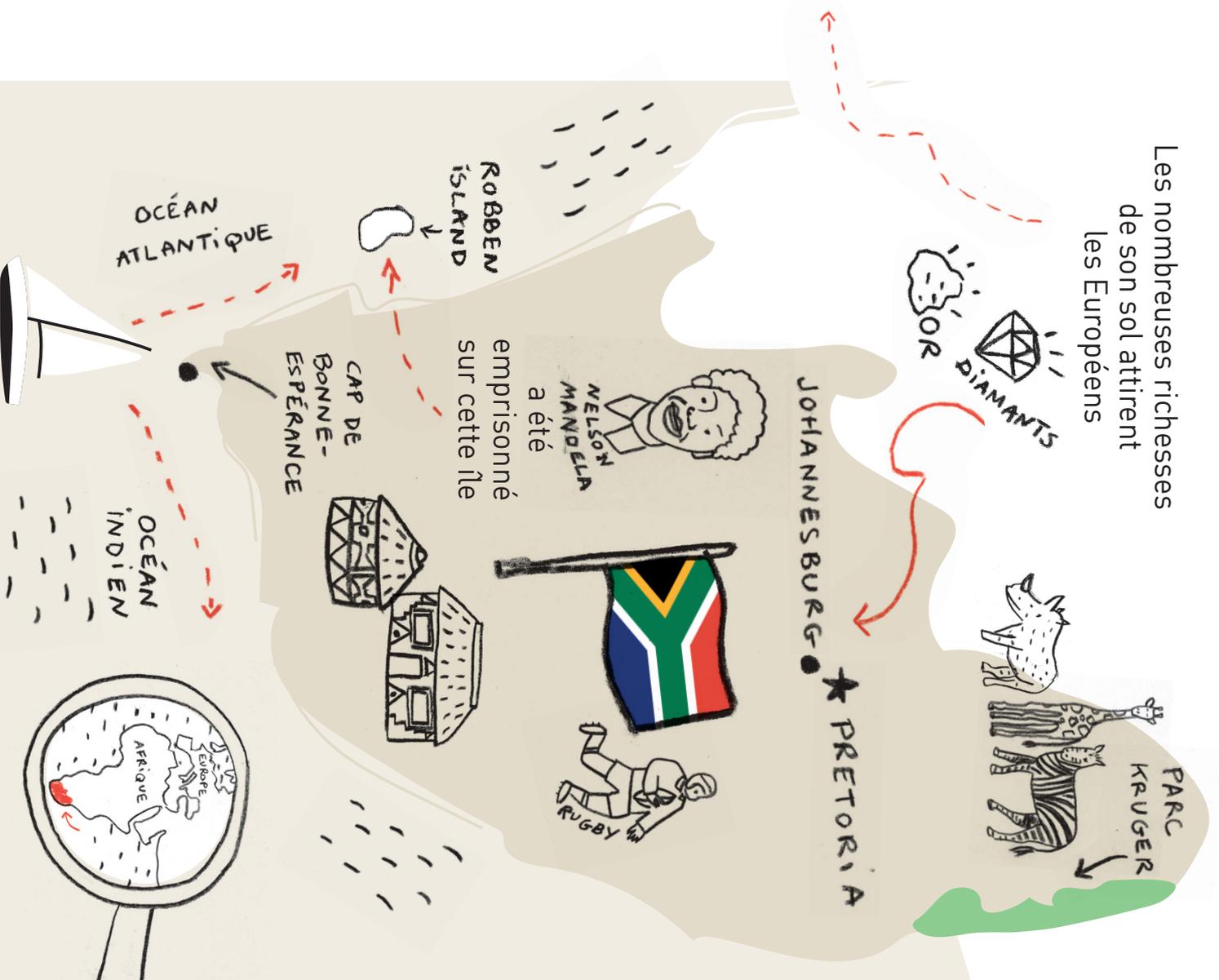
mon pays

Je voudrais te présenter mon pays, l'Afrique du Sud. On l'appelle la « nation arc-en-ciel » parce que ses habitants sont d'origines très diverses. Mais ils n'ont pas toujours vécu en paix. Entre le XVIIe et le XIXe siècle, des Européens (venus surtout de Hollande puis de Grande-Bretagne) se sont installés près du Cap, sur des terres où vivaient des peuples indigènes comme les Xhosa et les Zulu, ce qui a créé de nombreux conflits. En 1948, le régime de l'Apartheid (mot qui signifie « séparation ») est mis en place et renforce la ségrégation raciale : d'un côté, les Blancs ont tous les droits ; de l'autre, les Noirs, les Indiens et les personnes métisses ne peuvent pas voter et n'ont pas accès aux mêmes hôpitaux, écoles, cinémas ou restaurants que les Blancs. Le mariage entre des gens qui n'ont pas la même couleur de peau est aussi interdit.

Nelson Mandela, dont tu as peut-être entendu parler, est l'un de ceux qui ont lutté contre l'Apartheid. Pour cela, il a été arrêté et condamné à la prison à vie. Il a été libéré en 1990 après 27 ans de prison et l'Apartheid a été aboli peu de temps après. Il a même été élu président de la République, devenant ainsi le premier homme noir à gouverner mon pays !

mon père a été son avocat !

Les nombreuses richesses de son sol attirent les Européens



*une sorte
de morceau
de charbon*

DU DESSIN...

J'aime dessiner **au fusain** !

Grâce à cet outil, je peux changer d'idée autant que je le souhaite.

Rien n'est définitif. Il suffit de frotter un trait pour le transformer ou le faire disparaître. C'est un peu magique !

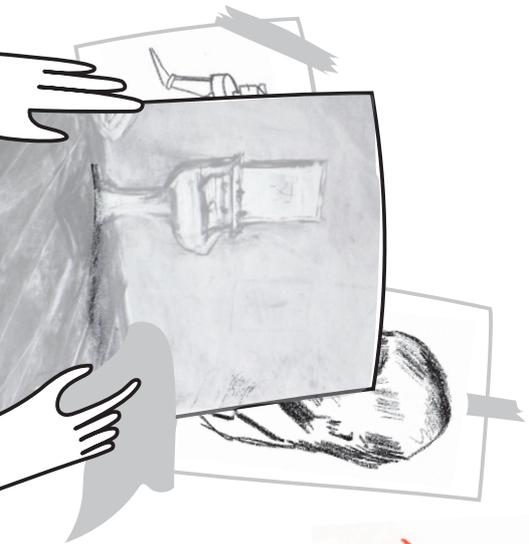
En général, ce qui naît

quand je crée n'est pas ce que j'avais imaginé au départ. Je ne vois

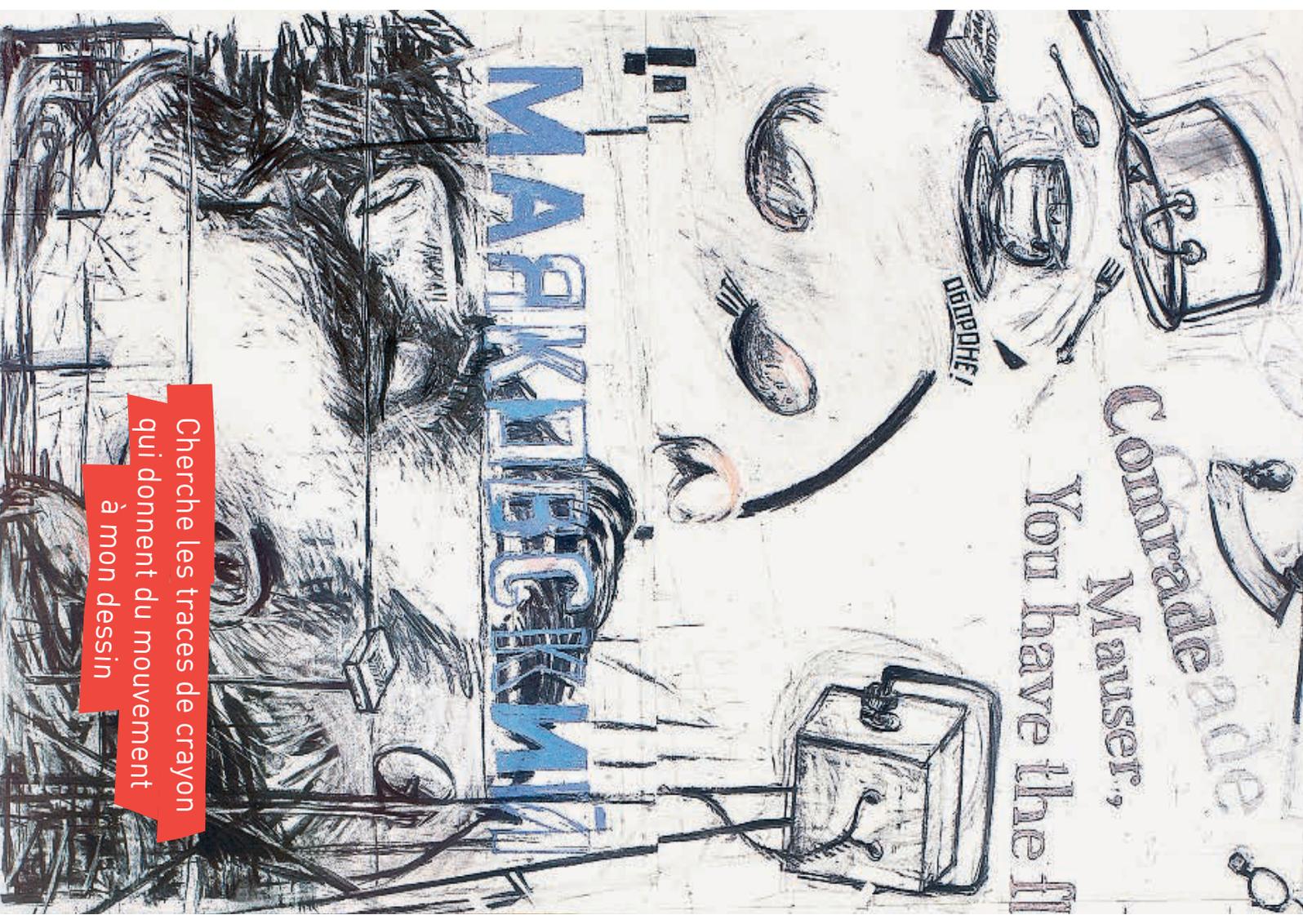
pas cela comme un échec

ou une erreur, mais plutôt comme un heureux hasard !

*Tous les enfants
dessinent et moi
j'ai tout simplement
oublié d'arrêter.*



William Kentridge,
Comrade Mauser (détail),
1989, courtesy de l'artiste,
© William Kentridge,
Photo : Studio Kentridge



Cherche les traces de crayon
qui donnent du mouvement
à mon dessin

... AU DESSIN ANIMÉ !

Sais-tu comment on anime un dessin ?

1. Réaliser un dessin sur une feuille.

2. Prendre la feuille en photo.

3. Réaliser le même dessin, avec une variante, et le prendre en photo.

4. Et ainsi de suite !
Il faut 24 dessins pour 1 seconde d'animation.

*j'ai vu
manière
rien à moi
d'animer*

→ Moi, je préfère garder la même feuille et effacer ou rajouter ce qui doit changer dans mon animation. Ce qui produit un drôle d'effet car les traits ne disparaissent jamais complètement et laissent une trace, comme si le passé était encore présent...



Et si tu réalisais un dessin animé ?
Tourne la page, je vais t'expliquer !



1



7



2



8



3



9



4



10



5



11



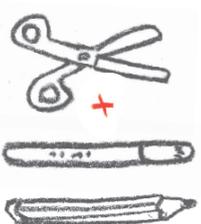
6



12

TON FOLIOSCOPE

Je te propose de réaliser, tranquillement
chez toi, un folioscope. Pour cela, il te faut :



+ un peu
de persévérance

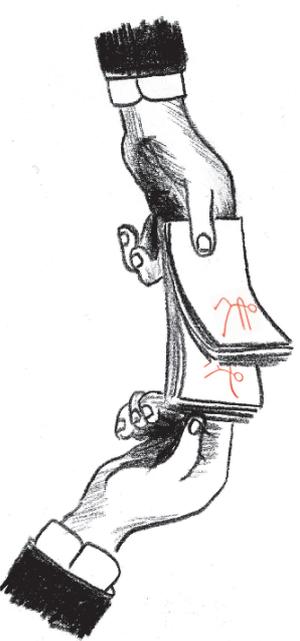
et c'est
tout !

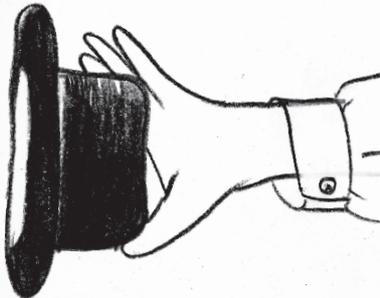
Tu peux soit utiliser les silhouettes
de la page précédente et ajouter des éléments :



ou alors, choisir un sujet de ton choix (comme
un personnage qui marche ou un visage
qui change d'expression) et dessiner
chaque étape du mouvement
sur les bandelettes de papier numérotées. 1. 2. 3. 4.

Découpe-les puis fais-les défiler !





MA TÊTE, MON ATELIER

Te voici dans mon atelier, autrement dit dans mon cerveau. C'est ici que se télescopent les dessins, les images, les gens et les idées.

Parfois même, on danse et on chante ici.

J'invite le monde entier dans mon atelier !

Moi, au milieu de toute cette agitation,

j'écoute, je coupe, je déchire,

j'assemble, je fais des maquettes.

Quand on regarde ce fouillis

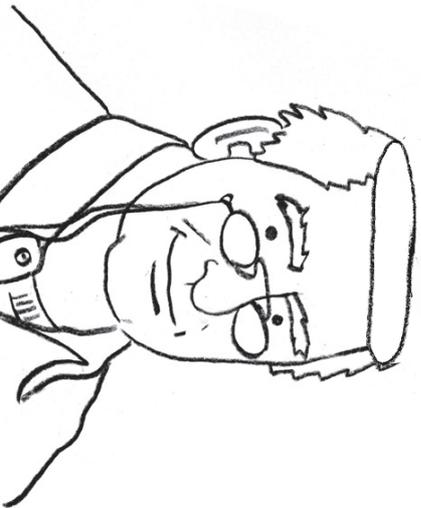
organisé et créatif, on peut

imaginer toutes les idées

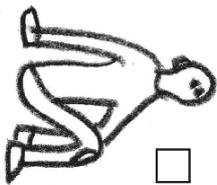
qui circulent

dans ma tête en

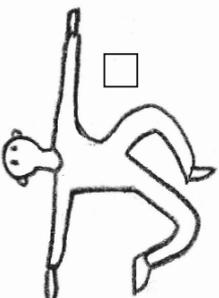
permanence !



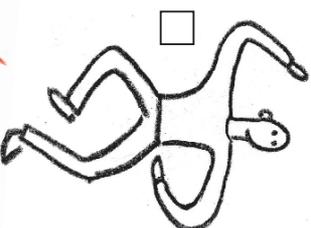
Et toi, pour réfléchir, as-tu besoin :



d'être seul.e



d'avoir la tête en l'air



d'être en mouvement

autre

.....



d'être allongé.e

OÙ SUIS-JE ?

J'apparais souvent dans mes dessins et dans mes vidéos. Parfois tu me verras deux ou trois fois en même temps. J'aime montrer plusieurs facettes de ma personnalité, car je ne me prends jamais au sérieux. Dans toutes mes œuvres je parle à mon double, qui me critique et se moque de moi !



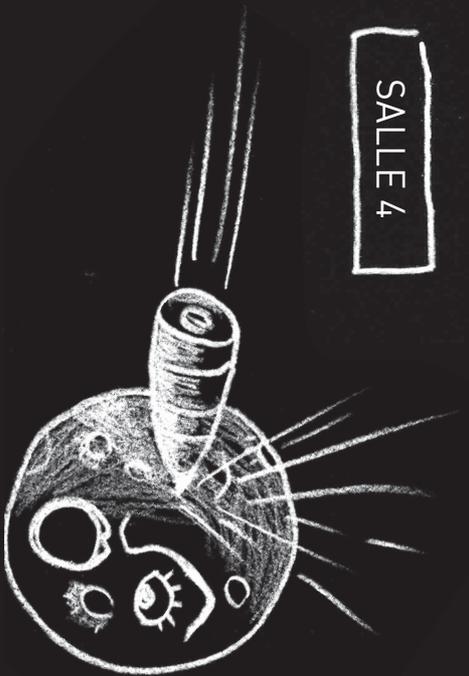
Et si tu t'amusais à compter mes apparitions ?

Tu me reconnaîtras facilement car je porte toujours :

chemise blanche + pantalon noir + lunettes

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20

tu l'as vu
..... fois



LA MAGIE DE MÉLIÈS

Je te laisse découvrir

7 Fragments pour Georges Méliès

Alors, c'était comment ? Connais-tu Méliès ? C'était un grand illusionniste, le roi du trucage.

Quand il a découvert le cinéma, qui venait d'être inventé par *les frères Lumière*, cela lui a ouvert les portes d'une imagination sans limites. C'est lui qui a créé les premiers films de science-fiction et inventé les effets spéciaux !

Comme Méliès, je suis un bricoleur, et j'avais envie de m'imprégner de son univers pour réaliser ces films muets où je mêle la magie, la poésie, la fantaisie et l'humour.



faire

défiler ma vie
mais à l'envers !



apparître

d'un coup
là où personne
ne m'attend !

Ah, si la vie pouvait être aussi magique

que dans les films de Méliès !

Et toi, avec quelques trucages, que ferais-tu ?



réassembler
tous les objets
que j'ai cassés



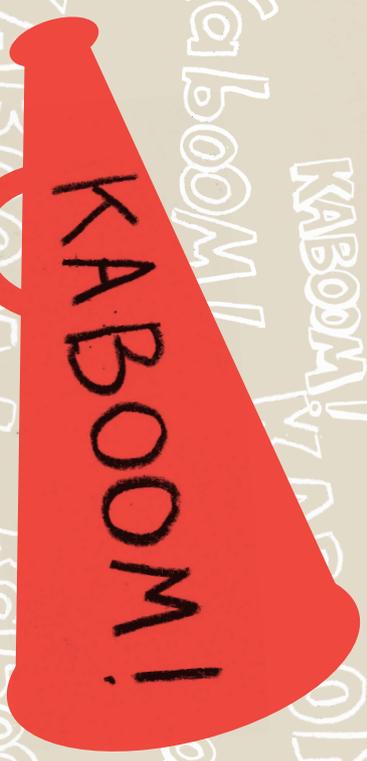
me téléporter
d'une pièce
à l'autre !

il y en a pas mal

.....
.....
.....

SALLE 5

KABOOM!
KABOOM!
KABOOM!
KABOOM!



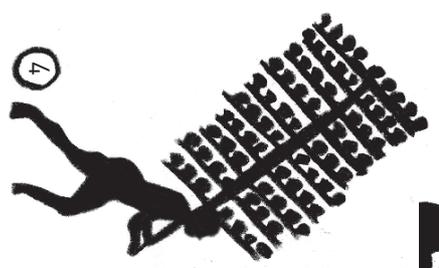
en qui en a voulu enlever

Je suis sûr qu'on ne t'a pas tout dit sur la Première Guerre mondiale. Sais-tu que, parmi les soldats qui ont combattu aux côtés des puissances européennes, il y avait un grand nombre de soldats africains ? Deux millions d'entre eux sont morts, souvent de maladie, pour une guerre qui n'était pas la leur.

J'ai voulu leur rendre hommage dans un spectacle que j'ai créé à l'occasion de la commémoration du centenaire de la Première Guerre mondiale. Dans cette salle, tu peux voir une vidéo liée à ce spectacle et des éléments de décor.

Jeu des 7 erreurs : ces silhouettes sont un peu différentes de celles qui sont sur les murs et dans les films, non ?

À toi de trouver les sept différences !



solutions : 1 - la voile et le 2e drapeau ; 2- le chapeau ; 3- le casque ; 4- le poteau électrique est plus grand ; 5- l'aile de l'oiseau ; 6- l'ananas à la place de la grenade

SALLE 8

et toi, quel titre donnerais-tu à cette œuvre?

Quel vacarme ! Horloges, tic-tac, métronomes, chants, danses...

On ne sait plus où donner **de la tête.**

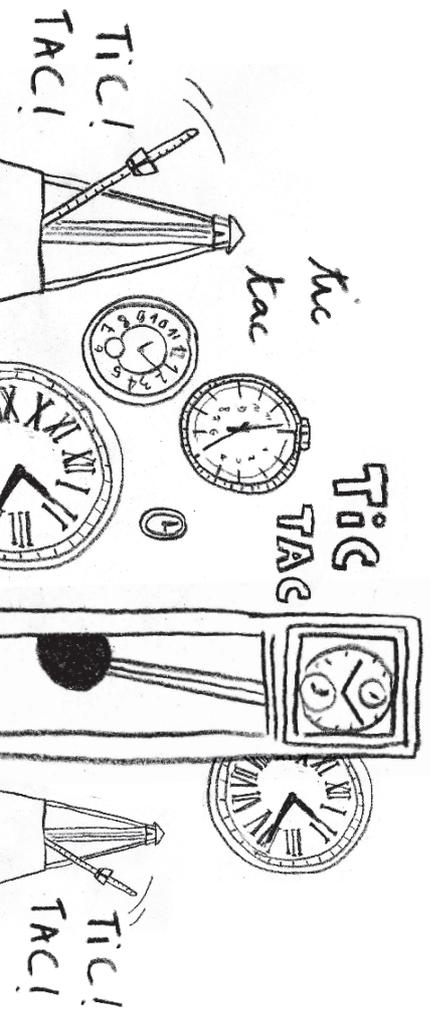
Ici j'ai voulu parler du temps, et de la manière dont le corps vit le temps. Quand ton cœur bat vite par exemple, tu es un peu agité.e, mais quand ton cœur bat lentement, tu es calme

et tu pourrais presque t'endormir. Ton cœur, c'est ton chef d'orchestre et c'est pareil ici !

Tu vois la grosse machine au centre ?

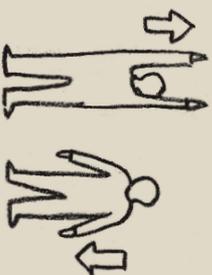
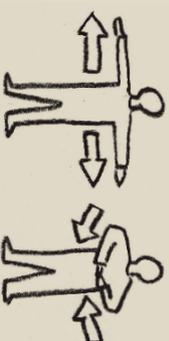
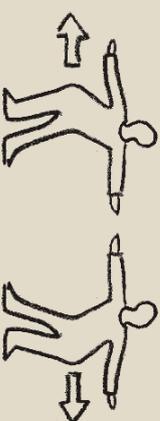
Je l'appelle l'éléphant, et c'est elle le chef d'orchestre de cette salle.

Elle donne le rythme à tous les autres éléments autour.



Choisis un élément de la pièce qui produit un rythme et suis ce rythme avec ton corps ! Tu peux t'aider des mouvements ci-dessous !

encore plus d'idée à plusieurs !



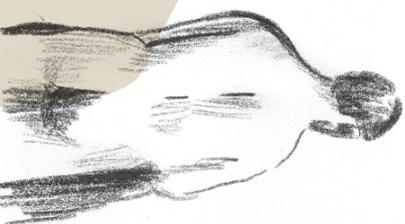
Regarde la vidéo « Johannesburg, la 2^e ville la plus extraordinaire après Paris ». Tu y découvriras deux personnages que j'ai imaginés : Soho Eckstein et Felix Teitlebaum. Ils représentent deux facettes de ma personnalité, ce sont mes alter ego (cela veut dire « autre moi » en latin) !

SOHO & FELIX

moi Soho
riche
grande bouche
costume rayé



moi Felix
rêveur
tout nu
romantique



Et toi, as-tu deux facettes de ta personnalité qui s'opposent ? À quoi ressemblent-elles ?

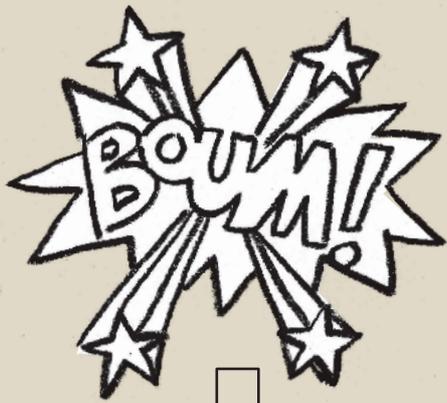
Dessine et décris-les !

je suis à la fois

.....
.....
.....



TES IMPRESSIONS SUR LA VISITE



j'en ai pris
plein les yeux



Tic
TAC

c'était long...



je n'ai pas tout
compris



.....
.....



je me suis posé
plein de questions

p.7, 16 et 25 :
dessins inspirés
des œuvres de
William Kentridge ;
p.13 : dessins d'après
Jacques Lecoq.